

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1277/2011

tat-8 ta' Dicembru 2011

**li jemenda l-Anness I għar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 669/2009 li jimplementa r-Regolament (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar iż-żieda fil-livell tal-kontrolli uffiċċiali mwettqa fuq l-importazzjoni ta' ġertu ghalf u ikel ta' origini mhux mill-annimali**

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kontrolli uffiċċiali mwettqa sabiex tiġi żgurata l-verifika tal-konformità mal-liġi tal-ghalf u l-ikel, mar-regoli dwar is-sahha u l-benesseri tal-annimali (<sup>1</sup>), u b'mod partikolari l-Artikolu 15(5) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 669/2009 (<sup>2</sup>) jistipula r-regoli li jikkonċernaw iż-żieda fil-livell tal-kontrolli uffiċċiali li jridu jitwettqu fuq l-importazzjonijiet ta' ġertu ghalf u ikel ta' origini mhux mill-annimali elen-kati fl-Anness I tiegħu ("il-lista"), fil-punti tad-dħul fit-territorji msemmi minn fl-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 882/2004.
- (2) L-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 669/2009 jistipula li l-lista għandha tkun riveduta regolarment, u mill-inqas kull tliet xhur, filwaqt li għandhom jitqiesu, minn tal-inqas, is-sorsi ta' informazzjoni msemmi minn f'dak l-Artikolu.
- (3) L-okkorrenza u r-rilevanza ta' incidenti tal-ikel innotifikati permezz tas-Sistema ta' Twissija Rapida għall-Għalf u ghall-Ikel (RASFF), is-sejbiet tal-missjonijiet f'pajjiżi terzi li jitwettqu mill-Uffiċċċju Alimentari u Veterinarju, kif ukoll ir-rapporti ta' kull tliet xhur dwar il-konsenji ta' ghalf u ikel ta' origini mhux mill-annimali sottomessi lill-Kummissjoni mill-Istati Membri b'konformità mal-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 669/2009, jindikaw li l-lista tehtieg li tkun emodata.
- (4) B'mod partikolari, il-lista għandha tkun emodata bit-thassir tal-entrati dwar il-prodotti li għalihom is-sorsi ta' informazzjoni jindikaw grad generali sodisfacenti ta' konformità mar-rekwiżi rilevanti ta' sigurtà previsti fil-ligijiet tal-Unjoni u li għalihom, għalhekk, livell oħġla ta' kontroll uffiċċiali ma għadux ġustifikat.

(5) Bl-istess mod, il-lista għandha tiġi emodata bit-tnaqqis tal-frekwenza tal-kontrolli uffiċċiali tal-prodotti li għalihom is-sorsi ta' informazzjoni jindikaw grad generali ta' titjib fil-konformità mal-htiġijet rilevanti previsti fil-liġi tal-Unjoni u li għalihom għalhekk il-livell oħġla ta' kontroll uffiċċiali attwali ma għadux ġustifikat.

(6) Għalhekk l-entrati fil-lista ta' certi importazzjonijiet mill-Argentina, ir-Repubblika Domenikana, l-Eġittu u l-Indja għandhom jiġi emendati skont dan.

(7) Biex il-legiżlazzjoni tal-Unjoni tkun aktar cara, jeħtieg ukoll li fil-lista jiġi spesifikati l-entrati ghall-importazzjonijiet ta' bżär frisk mit-Tajlandja u addittivi tal-ghalf u taħħlit magħmula minn qabel mill-Indja, u li tiġi cċarata n-natura tal-bżär mir-Repubblika Domenikana, l-Eġittu u t-Tajlandja.

(8) L-emenda fil-lista li tikkonċerna t-thassir tar-referenzi għall-prodotti, u t-tnaqqis fil-frekwenza tal-kontrolli, għandha tapplika mill-aktar fis-possibbli peress li t-thassib originali dwar is-sigurtà gie indirizzat. Bl-istess mod, dawk l-emendi għandhom jaapplikaw mid-data tad-dħul fis-sejjh ta' dan ir-Regolament.

(9) Minhabba n-numru ta' emendi li hemm bżonn li jsiru fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 669/2009, huwa xieraq li jinbidel bit-test fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

(10) Ir-Regolament (KE) Nru 669/2009 għandu għalhekk jiġi emendat skont dan.

(11) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Sahha tal-Annimali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 669/2009 jinbidel bit-test fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

(<sup>1</sup>) ĠU L 165, 30.4.2004, p. 1.

(<sup>2</sup>) ĠU L 194, 25.7.2009, p. 11.

**Artikolu 2**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fit-tielet jum wara l-pubblikkazzjoni tieghu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2012.

Madankollu, l-emendi tal-entrati li ġejjin fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 669/2009 għandhom japplikaw mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.

(a) It-thassir tal-entrati li ġejjin dwar:

(i) Karawett (bil-qoxra jew bla qoxra), butir tal-karawett u karawett ippreparat modi oħra u ppriżervat (ikel u ghalf) mill-Argentina;

(ii) Qargħa twila (ikel) mir-Repubblika Domenikana;

(iii) Fażola hadra (ikel) mill-Eġittu;

(b) It-tnaqqis fil-frekwenza ta' kontrolli fizċi u tal-identità għall-ħwawwar imnixxa (ikel) mill-Indja.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tieghu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' Diċembru 2011.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

José Manuel BARROSO

## ANNESS

## “ANNESS I

(A) **Għalf u ikel ta' oriġini mhux mill-annimali li huwa soġġett għal livell oghla ta' kontrolli ufficjali fil-punt tad-dħul magħżul**

Għalf u ikel (l-užu mahsub)	Kodiċi tan- NM <sup>(1)</sup>	Pajjiż ta' oriġini	Periklu	Frekwenza ta' kontrolli fizċi u tal-identità (%)
Ġellewż (bil-qoxra jew bla qoxra)  (Għalf u Ikel)	0802 21 00; 0802 22 00	L-Azerbaigjan (AZ)	Aflatossini	10
— Karawett, bil-qoxra	— 1202 41 00	Il-Bražil (BR)	Aflatossini	10
— Karawett, bla qoxra	— 1202 42 00			
— Butir tal-karawett	— 2008 11 10			
— Karawett, ippreparat jew ippreżervat b'xi modi ohra	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98			
(Għalf u Ikel)				
Taljarini mnixxa	ex 1902	Iċ-Ċina (CN)	Aluminju	10
(Ikel)				
Pomelos  (Ikel – frisk)	ex 0805 40 00	Iċ-Ċina (CN)	Residwi ta' pestiċidi analizzati permezz ta' metodi multiresidwali bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi ta' residwi singoli <sup>(11)</sup>	20
Weraq tat-tè (suwed u hodor)  (Ikel)	0902	Iċ-Ċina (CN)	Residwi ta' pestiċidi analizzati permezz ta' metodi multiresidwali bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi ta' residwi singoli <sup>(10)</sup>	10
— Fażola twila jarda ( <i>Vigna unguiculata</i> spp. <i>sesquipedalis</i> )	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	Ir-Repubblika Dominikana (DO)	Residwi tal-pestiċidi analizzati permezz ta' metodi multiresidwali bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi ta' residwi singoli <sup>(3)</sup>	50
— Bettieħha morra ( <i>Momordica charantia</i> )	— ex 0709 99 90; ex 0710 80 95			
— Bżar (ħelu u mhux) ( <i>Capsicum</i> spp.)	— 0709 60 10; ex 0709 60 99; 0710 80 51; ex 0710 80 59			
— Brungiel	— 0709 30 00; ex 0710 80 95			
(Ikel – ħaxix frisk, imkessah jew iffrizat)				

Għalf u ikel (l-użu mahsub)	Kodiċi tan- NM (¹)	Pajjiż ta' oriġini	Periklu	Frekwenza ta' kontrolli fiżiċi u tal-identità (%)
— Laring (frisk jew imnixxef)	— 0805 10 20; 0805 10 80	L-Eğġitu (EG)	Residwi tal-pestiċidi analizzati permezz ta' metodi multiresidwali bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi ta' residwi singoli (⁷)	10
— Hawħ (inkluż in-nuciprisk)	— 0809 30 90			
— Rummien	— ex 0810 90 75			
— Frawli	— 0810 10 00			
<i>(Ikel – frott u ħnejjex friski)</i>				
Bżar (ħelu u mhux) ( <i>Capsicum spp.</i> )  <i>(Ikel – frisk, imkessah jew iffrizat)</i>	0709 60 10; ex 0709 60 99; 0710 80 51; ex 0710 80 59	L-Eğġitu (EG)	Residwi tal-pestiċidi analizzati permezz ta' metodi multiresidwali bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi ta' residwi singoli (¹²)	10
— Karawett, bil-qoxra	— 1202 41 00	Il-Gana (GH)	Aflatossini	50
— Karawett, bla qoxra	— 1202 42 00			
— Butir tal-karawett	— 2008 11 10			
<i>(Għalf u Ikel)</i>				
Weraq tal-kari ( <i>Bergera/Murraya koenigii</i> )  <i>(Ikel – ħwawar friski)</i>	ex 1211 90 85	L-Indja (IN)	Residwi tal-pestiċidi analizzati permezz ta' metodi multiresidwali bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi ta' residwi singoli (⁵)	10
— <i>Capsicum annuum</i> , shih	— 0904 21 10	L-Indja (IN)	Aflatossini	20
— <i>Capsicum annuum</i> , imfarrak jew mithun	— ex 0904 22 00			
— Kari (prodotti mill-bżar ahmar)	— 0910 91 05			
— Nocēmuskata ( <i>Myristica fragrans</i> )	— 0908 11 00, 0908 12 00			
— Il-qoxra barranija tan-noċemuskata ( <i>Myristica fragrans</i> )	— 0908 21 00, 0908 22 00			
— Ĝinġer ( <i>Zingiber officinale</i> )	— 0910 11 00, 0910 12 00			
— Curcuma longa (zagħfran tal-Indja)	— 0910 30 00			
<i>(Ikel – ħwawar imnixxfin) (¹³)</i>				

Għalf u ikel (l-užu mahsub)	Kodiċi tan- NM (¹)	Pajjiż ta' oriġini	Periklu	Frakwenza ta' kontrolli fizċi u tal-identità (%)
— Karawett, bil-qoxra	— 1202 41 00	L-Indja (IN)	Aflatossini	20
— Karawett, bla qoxra	— 1202 42 00			
— Butir tal-karawett	— 2008 11 10			
— Karawett, ippreparat jew ippreżervat mod ieħor	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98			
<i>(Għalf u Ikel)</i>				
Addittivi tal-ghalf u tħallitiet minn qabel <i>(Għażiex)</i>	ex 2309; 2917 19 90; ex 2817 00 00; ex 2820 90 10; ex 2820 90 90; ex 2821 10 00; ex 2825 50 00; ex 2833 21 00; ex 2833 25 00; ex 2833 29 20; ex 2833 29 80; ex 2835; ex 2836; ex 2839; 2936	L-Indja (IN)	Kadmju u ċomb	10
<i>(Ikel)</i> <i>(Ikel - frisk)</i>	ex 0709 99 90	L-Indja (IN)	Residwi tal-pestiċidi analizzati permezz ta' metodi multiresidwali bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi ta' residwi singoli (²)	10
Dulliegh (egusi, <i>Citrullus lanatus</i> ) iż-żerriegħha u prodotti dderivati minnu <i>(Ikel)</i>	ex 1207 99 96; ex 1106 30 90; ex 2008 99 99	In-Niġerja (NG)	Aflatossini	50
— <i>Capsicum annuum</i> , šiħiħ	— 0904 21 10	Il-Perù (PE)	Aflatossini u Okratossina A	10
— <i>Capsicum annuum</i> , imfarrak jew mithun <i>(Ikel – ħawwar immixxfin)</i>	— ex 0904 22 00			
— Bżar (ghajr dak ġelu) ( <i>Capsicum spp.</i> ) <i>(Ikel - frisk)</i>	ex 0709 60 99	It-Tajlandja (TH)	Residwi tal-pestiċidi analizzati permezz ta' metodi multiresidwali bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi ta' residwi singoli (³)	10
— Weraq tal-kosbor	— ex 0709 99 90	It-Tajlandja (TH)	Salmonella(⁶)	10
— Habaq (tulsi - <i>Ocimum tenuiflorum</i> , habaq komuni)	— ex 1211 90 85			
— Nagħniegħ	— ex 1211 90 85			
<i>(Ikel – ħawwar friski)</i>				

Għalf u ikel (l-użu mahsub)	Kodiċi tan- NM (¹)	Pajjiż ta' oriġini	Periklu	Frekwenza ta' kontrolli fiżiċi u tal-identità (%)
— Weraq tal-kosbor  — Habaq (tulsi - Ocimum tenuiflorum, habaq komuni)  (Ikel – ħawwar friski)	— ex 0709 99 90  — ex 1211 90 85	It-Tajlandja (TH)	Residwi tal-pestiċidi analizzati permezz ta' metodi multiresidwali bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi ta' residwi singoli (⁴)	20
— Fażola twila jarda (Vigna unguiculata spp. sesquipedalis)  — Brunġiel  — Hxejjex tal-brassika  (Ikel – ħaxix frisk, imkessah jew iffrizat)	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00  — 0709 30 00; ex 0710 80 95  — 0704; ex 0710 80 95	It-Tajlandja (TH)	Residwi tal-pestiċidi analizzati permezz ta' metodi multiresidwali bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi ta' residwi singoli (⁴)	50
— Bżar ġelu (Capsicum annuum)  — Tadam  ((Ikel – ħaxix frisk, imkessah jew iffrizat))	— 0709 60 10; 0710 80 51  — 0702 00 00; 0710 80 70	it-Turkija (TR)	Residwi tal-pestiċidi analizzati permezz ta' metodi multiresidwali bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi ta' residwi singoli (⁸)	10
Għeneb immixxef (frott tad-dielja)  (Ikel)	0806 20	L-Uzbekistan (UZ)	Okratossina A	50
— Karawett, bil-qoxra  — Karawett, bla qoxra  — Butir tal-karawett  — Karawett, ippreparat jew ippreżervat mod iehor  (Għalf u Ikel)	— 1202 41 00  — 1202 42 00  — 2008 11 10  — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98	L-Afrika ta' Isfel (ZA)	Aflatossini	10
— Capsicum annuum, imfarrak jew mithun  — Kari (prodotti mill-bżar āħmar)  — Curcuma longa (zagħfran tal-Indja)  (Ikel – ħawwar immixxfin)	— ex 0904 22 00  — 0910 91 05  — 0910 30 00	Il-pajjiżi terzi kollha	Żebgħat tas-Sudan	10

Għalf u ikel (l-užu mahsub)	Kodiċi tan- NM <sup>(1)</sup>	Pajjiż ta' oriġini	Periklu	Frakwenza ta' kontrolli fizċi u tal-identità (%)
— Żejt ahmar tal-palm (Ikel)	— ex 1511 10 90			

(<sup>1</sup>) Fejn ikun mehtieg li jkunu eżaminati biss certi prodotti li huma elenkti taht kwalunkwe kodici NM u ma teżisti l-ebda sottodivizjoni spċċika taht dak il-kodiċi fin-nomenklatura tal-prodotti, il-kodiċi NM ikun immarkat "ex" (pereżempju ex 1006 30: ir-ross Basmati ghall-konsum dirett mill-bniedem biss huwa inkluż).

(<sup>2</sup>) Partikolarmar ir-residwi ta': Acefat, Metamidofo, Triażofos, Endosulfan, Monokrotofos.

(<sup>3</sup>) Partikolarmar ir-residwi ta': Amitraz, Acefat, Aldikarb, Benomil, Karbendażim, Klorfenapir, Klorpirifos, CS2 (Ditjokarbamat), Difentijuron, Diażinon, Diklorvos, Dikofol, Dimetoat, Endosulfan, Fenamidon, Imidakloprid, Malatjon, Metamidofo, Metjokarb, Metomil, Monokrotofo, Ometoat, Ossamil, Profenofos, Propikonażol, Tiabendażol, Tiakloprid.

(<sup>4</sup>) Partikolarmar ir-residwi ta': Acefat, Karbaril, Karbendażim, Karbofuran, Klorpirifos, Klorpirifos-metil, Dimetoat, Etjon, Malatjon, Metalaksil, Metamidofo, Metomil, Monokrotofo, Ometoat, Profenofos, Protjofos, Kwinalfos, Triadimefon, Triażofos, Dikrotofo, EPN, u Triforin.

(<sup>5</sup>) Partikolarmar ir-residwi ta': Triażofos, Ossidemeton-metil, Klorpirifos, Acetamiprid, Tiametoksam, Klotianidin, Metamidofo, Acefat, Propargit, Monokrotofo.

(<sup>6</sup>) Il-metodu ta' referenza EN/ISO 6579 jew metodu vvalidat miegħu, kif imsemmi fl-Artikolu 5 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2073/2005 (GU L 338, 22.12.2005, p. 1.).

(<sup>7</sup>) Partikolarmar ir-residwi ta': Karbendażim, Ciflurin, Čiprodinil, Diażinon, Dimetoat, Etjon, Fenitrotion, Fenpropatrin, Fludioksonil, Hessaflumuron, Lambda-ċialotrin, Metjokarb, Metomil, Ometoat, Ossamil, Fentoat, Tijofanat-metil.

(<sup>8</sup>) Partikolarmar ir-residwi ta': Metomil, Ossamil, Karbendażim, Klofenteżin, Diafenturon, Dimetoat, Formetanat, Malatjon, Proċimidon, Tetradifon, Tijofanat-metil.

(<sup>9</sup>) Partikolarmar ir-residwi ta': Karbofuran, Metomil, Ometoat, Dimetoat, Triażofos, Malatjon, Profenofos, Protjofos, Etjon, Karbendażim, Triforina, Proċimidon, Formetanat.

(<sup>10</sup>) Partikolarmar ir-residwi ta': Buprofezin; Imidakloprid; Fenvalerat u Esfenvalerat (Is-somma tal-iżomeri RS u SR); Profenofos; Trifluralin; Triażofos; Triadimefon u Triadimenol (is-somma tat-triadimefon u t-triadimenol), Čipermetrin (ċipermetrin inklużi tahlitiet ohra ta' iżomeri kostitwenti (is-somma tal-iżomeri)).

(<sup>11</sup>) Partikolarmar ir-residwi ta': Triażofos, Triadimefon u Triadimenol (is-somma ta' triadimefon u triadimenol), Paratijon-metil, Fentoat.

(<sup>12</sup>) Partikolarmar ir-residwi ta': Karbofuran (is-somma), Klorpirifos, Čipermetrin (is-somma), Čiprokonażol, Dikofol (is-somma), Difenokonażol, Dinotefuran, Etjon, Flusilażol, Folpet, Prokloraż, Propikonażol, Tjofanat-metil u Triforin.

(<sup>13</sup>) Il-kodiċijiet NM li ġejjin għandhom jintużaw bejn id-dħul fis-sehh ta' din il-leġiżlazzjoni u meta tibda tapplika (1 ta' Jannar 2012):  
 — Capsicum annum, whole: 0904 20 10  
 — Capsicum annum, crushed or ground: ex 0904 20 90  
 — Nutmeg (*Myristica fragrans*): 0908 10 00  
 — Mace (*Myristica fragrans*): 0908 20 00  
 — Ginger (*Zingiber officinale*): 0910 10 00

## (B) Definizzjonijiet

Għall-fini ta' dan l-Anness, "Żebghat tas-Sudan" tirreferi għas-sustanzi kimiċi li ġejjin:

- (i) Is-Sudan I (Numru CAS 842-07-9);
- (ii) Is-Sudan II (Numru CAS 3118-97-6);
- (iii) Is-Sudan III (Numru CAS 85-86-9);
- (iv) L-Aħmar Skarlat; jew Sudan IV (Numru CAS 85-83-6)."